



HarperCollins Publishers  
哈珀柯林斯出版社

# 兰帕德自传 完全坦白

## TOTALLY FRANK

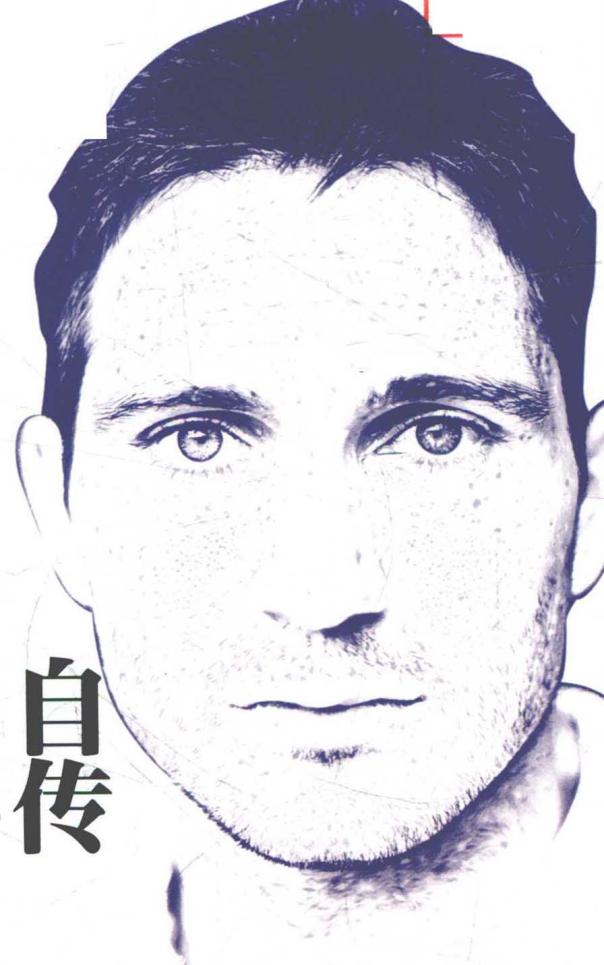
[英] 弗兰克·兰帕德 著  
田春 秦维奇 何小毕 译



兰帕德  
首本中文自传  
资深媒体人颜强推荐

中场之王，蓝军夺冠功勋  
“不老神灯”的足球告白

北京出版集团公司  
北京出版社



# 兰帕德自传

## 完全坦白

[英] 弗兰克·兰帕德 著  
田春 秦维奇 何小毕 译

## TOTALLY FRANK

北京出版集团公司  
北京出版社

著作权合同登记号

图字：01-2015-8428

Originally published in the English language by HarperCollins Publishers Ltd. under the title  
Totally Frank © Frank Lampard 2006 (or as stated in the Work)

Translation © Beijing Wisdom & Culture Co., Ltd 2016, translated under licence from HarperCollins  
Publishers Ltd.

Frank Lampard asserts the moral right to be identified as the author of this work.

All rights reserved.

2016年中文版专有出版权属于北京出版集团公司，未经书面许可，不得翻印或以任何形式和方法使用本书中的任何内容和图片。

图书在版编目（CIP）数据

兰帕德自传：完全坦白 / (英) 弗兰克·兰帕德著；  
田春，秦维奇，何小毕译。— 北京：北京出版社，  
2016.10

书名原文：Totally Frank

ISBN 978 - 7 - 200 - 12393 - 7

I. ①兰… II. ①弗… ②田… ③秦… ④何… III.  
①兰帕德—自传 IV. ①K835.615.47

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2016）第 207204 号

兰帕德自传

完全坦白

LANPADE ZIZHUAN

[英] 弗兰克·兰帕德 著  
田春 秦维奇 何小毕 译

\*

北京出版集团公司 出版  
北京出版社  
(北京北三环中路6号)  
邮政编码：100120

网 址：[www.bph.com.cn](http://www.bph.com.cn)  
北京出版集团公司总发行  
新 华 书 店 经 销  
北京旭丰源印刷技术有限公司印刷

\*

710 毫米×1000 毫米 16 开本 25.25 印张 318 千字

2016 年 10 月第 1 版 2016 年 10 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 200 - 12393 - 7

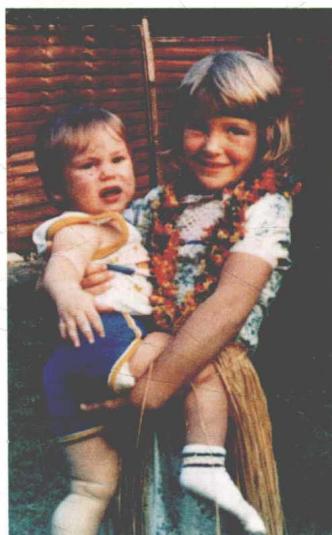
定价：65.00 元

如有印装质量问题，由本社负责调换

质量监督电话：010-58572393

责任编辑电话：010-58572511

左：萨姆表姐在我家的后花园里练习抱婴儿，我就是那个婴儿



右：2岁的我在公园里，这一身打扮还挺时髦的

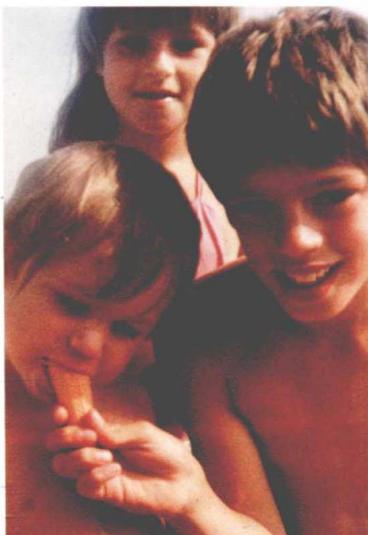


左：我们全家和爸爸的1980年足总杯冠军奖牌合影

左下：我4岁时在幼儿园的照片，看这漂亮的条纹衫



右下：还是在幼儿园，那天下雪了，穿上雨靴的我（前排左三）兴奋得不得了



伯恩茅斯的欢乐夏日，我和姐姐克莱尔还有表兄马克（右）在一起



我在纪德公园学院的正装照：身着人生第一套校服



在学校的一次演出中，我扮演士兵，军服是我妈妈的作品。我用演技把我第一个女朋友柯斯蒂迷得神魂颠倒



7岁时，我正在参加那场倒霉透顶的200米比赛。5分钟后，我因为用力过猛而摔倒，一路哭着回家

这张照片里，我看上去在和爸爸那条糟糕的领带抢镜头



西班牙萨洛的家庭假日里，9岁的我举杯庆祝，我也不知道自己在庆祝什么

有人想尝尝我妈妈做的烤鸡吗？这是我家的圣诞节聚餐





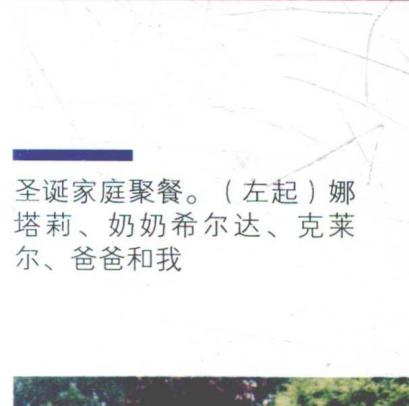
希思公园队斩获联赛冠军  
(我在后排左五)



我身着人生中最糟糕的一套校服，它让我受到了很多嘲笑。当时，我正在布伦特伍德学校上学



13岁时，结束一天辛苦的训练后，我和爸爸在沙发上睡着了



圣诞家庭聚餐。（左起）娜塔莉、奶奶希尔达、克莱尔、爸爸和我



身着正装的我准备和朋友前往阿斯科特赛马会



阿依纳帕的假日时光。尼基·巴特（二排左一）、唐·哈奇森、杰米·雷德克纳普（二排左三）和我（前排右一）在一起开怀大笑



我（后排右二）、杰米·雷德克纳普（前排左一）和朋友们在阿依纳帕沙滩上



西汉姆联队的查德维尔西斯训练基地。我们父子俩在享受训练后的一段时光

爸爸曾效力西汉姆联队13载，这是他踢球时的飒爽英姿

初披西汉姆联队战袍的我好像刚错失了一次得分机会





初到西汉姆联队，  
当学童的我正在练习射门



我在西汉姆联队对阵考文垂队的比赛中完成一线队首秀。哈里（中）在场边告诉39岁的戈登·斯特拉坎（右）对我别下狠手



早年间，在西汉姆联队的我就表现出了敢于主罚点球的勇气



我（左三）在首次造访海布里球场时与维埃拉（左二）发生冲突——这可能不是个明智的举动



我们在对阵谢菲尔德星期三队时获得了一个点球，保罗·迪卡尼奥（中）非常想亲自主罚这个点球，因为对手是他的老东家



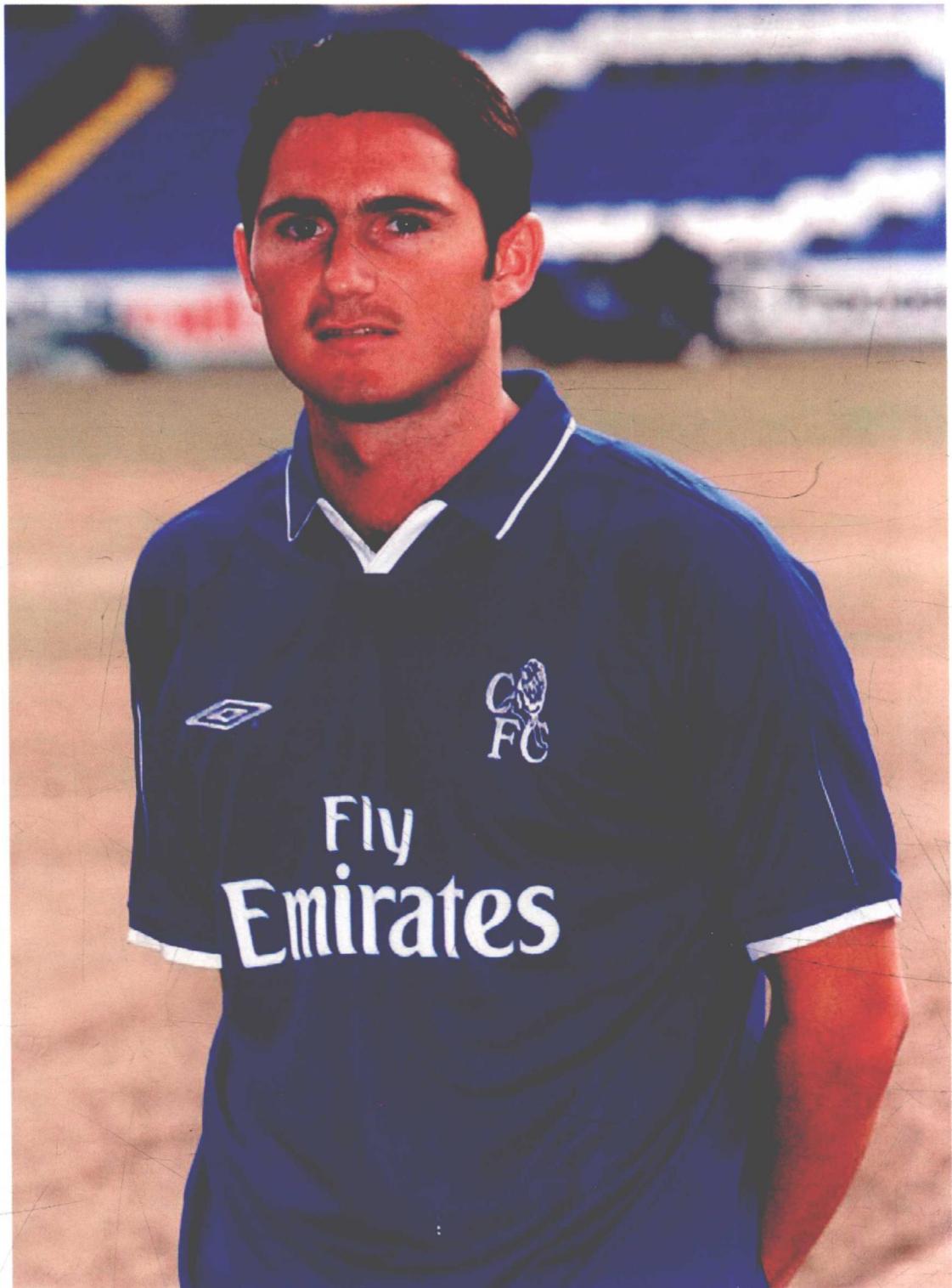
里奥（右）转会利兹联后重返厄普顿公园。比赛中，他试图把我挡在身后，我则在暗自发笑



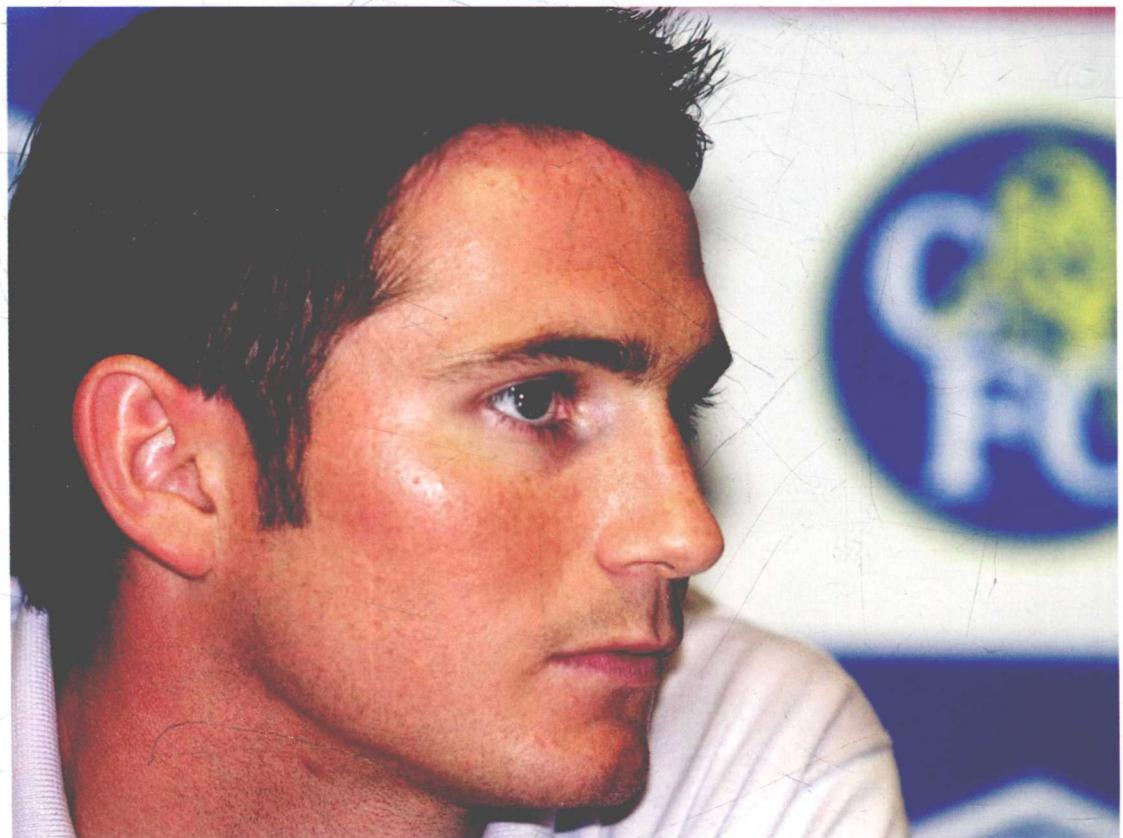
1999年，我在英格兰队的处子秀，地点是桑德兰的光明球场，对手是比利时队。杰米·雷德克纳普也在这场比赛中登场亮相



谢谢凯文！时任英格兰队主教练凯文·基冈（中）和两名英格兰队新成员合影：我和特雷沃·辛克莱尔（左）



我加盟切尔西队那天，似乎有人把斯坦福桥球场的草皮偷走了



2001年加盟切尔西队后，面对媒体，我看上去有些紧张



我第一次代表切尔西队登场亮相，对手是纽卡斯尔联队。不寻常的一天

表兄弟的中场争夺战：切尔西队迎战托特纳姆热刺队的比赛中，我和我的表哥杰米·雷德克纳普（右）在中场展开拼抢

